



Éxodos, muerte y travestismo

Pedro Lemebel. *Adiós, mariposa india*.
Editorial Planeta, Santiago, 2006.

Nelly Richard¹



1. Si hay un lugar o, mejor dicho, un no-lugar en el que coinciden la crónica y el travestismo

es en la figura -trashumante- del viajero. Lo que hace la crónica del viajero que renuncia a lo conocido, que se larga a la aventura de una geografía otra, lo estrena cosméticamente el travesti cada vez que se zafa de sí mismo para mutar de personaje. Estas crónicas de Lemebel anudan el viaje y el travestismo a la fugacidad de lo pasajero, de lo no definitivo. La crónica -como género tráfuga-, se propone en este último libro de Lemebel recoger las andanzas y las mudanzas de quienes viajan a otros lados (entre norte y sur), de quienes cambian de género

(entre periodismo y literatura), de quienes practican virajes de identidad (entre masculino y femenino), de quienes cruzan las fronteras originarias del ser y del pertenecer para esquivar tanto la monotonía de la repetición como la dogmática de lo Uno.

La seña del adiós que compone el título del libro (*Adiós, mariposa india*) reúne y condensa las deslocalizaciones del yo a las que nos invita Lemebel: géneros mutables, identidades fugitivas, cuerpos migrantes, sentimientos encontrados, pasiones al revés, descripciones múltiples. El exotismo de la máscara doblemente cosmetizada de Frida Kahlo que adorna la tapa del libro -una máscara retocada en su ornamentación primera por un segundo maquillaje corrido- habla de una inagotable sed de otredad de sí, de lejanías y de irreconocimientos, de despersonalizaciones y

Éxodos, muerte y travestismo [artículo] Nely Richard.

Libros y documentos

AUTORÍA

Richard, Nelly

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Éxodos, muerte y travestismo [artículo] Nely Richard.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile